

Yalın Ünsal
Tyrsova 4, 612 00 Brno/Czech Republic
Tel: + 420 739 289 267
Email: yalinunsal@gmail.com

Summary

10+ years of experience as a professional tri-lingual translator in the languages of Turkish, English and Russian. Translation abilities include written, oral and recorded. On-site consecutive interpretation (oral) services, including liaison and escort interpreting, can be supplied when available.

Capabilities

Proven translation skills
Ability to meet deadlines
Attention to detail, including nuance, tone and register
International travel availability
One-on-one, group or conference settings
Professional manner and appearance
Privacy, accuracy and confidentiality assured

Software

Microsoft Office, Acrobat Reader, PDF converter, SDL Trados Studio 2015 Freelancer Plus

Professional profile

Languages: Turkish (native), English (advanced), Russian (upper intermediate).

Language combinations: English /Turkish, Turkish/English, Russian/English

Areas of proficiency: General, business, education, management, IT, medical, shipping, diplomatic, legal.

Professional experience

Freelance translator (2005 – present): Translations provided and performed for major international companies such as Siemens, Shell and Alcatel, and for organizations such as the European Union. Specialized in the translation of technical specifications, user manuals, construction, IT, general medicine, education and law.

Technical documents: 3,500,000 words

Law: 2,000,000 words

Daily Capacity: 5000-6000 words/day

Qualifications

2010: Russian Proficiency Certificate 2nd Level

2008: Bachelor's Degree in English Translation & Interpretation, Hacettepe University, Ankara, TURKEY

References

Samples and references available on request.